

ചെറിയാൻസിന്റെ ചെറുകമകൾ

മിനിക്മകൾ

ജോയിക്കട്ടി, ഡിഡ്രായിറ്റ്

ചെറിയാൻ പരിഞ്ഞ കമ്പയാണിൽ. ചെറിയാൻ സതീത്യുഗം സ്. കുടിപള്ളിക്കുന്നു. മുതൽ മറ്റില്ലോഷിന്റെ മറ്റൊരു ദിവസം പരിച്ചവരാണ് അല്ലാതെ ചുമാതുള്ള കുട്ടകെട്ടാ നമല്ല. അന്നത്തെ കുടിപള്ളിക്കുന്നു. മധ്യരസൂരണകളുടെത്തു ന മനോഹര സഹ്യങ്ങളിലെന്നാണ്. ഏത് കൊഡുത്തെന്ന മ കളാബന്ധിലും. ആശാൻ കെട്ടിയുണ്ടാകിയ കൊച്ചുപുരയി തു നിലത്ത് ചുമം പട്ടണിൽക്കൊണ്ട്. അവരുടെ മുമ്പിൽ നിര ത്തിയിരിക്കുന്ന മണലിൽ മലയാളത്തിന്റെ ആദ്യാക്ഷരം മുത തു എഴുതി പറിക്കൊണ്ട്. ഹരീശ്രീ മനോഹരമായ പാത്രത്തിൽ അരിയിൽ എഴുതിച്ചാലും. ആദ്യാക്ഷരങ്ങൾ മണലിൽ തന്ന യാണ് അന്ന് ആശാൻ എഴുതി പറിപ്പിച്ചിരുന്നത്. ആശാൻ നി അശ്രൂ കൊടുക്കുന്നതാണ് പീസ്. അല്ലാതെ യാതൊരു വില പേരെല്ലും. നിയമചടങ്ങളും. അക്കാദാലത്തുണ്ടായിരുന്നില്ല. ആശാനെ, അക്കാദാലത്തെ കൊച്ചു പിള്ളേതുടെ പേടിസഹ്യമാ യിരുന്നു. മണലും. കുട്ടപിടിച്ചു് ചെറിയാനെ തിരമുന്നതു ക ണ്ട് പേടിച്ചു് വിറച്ചു് അന്ന് അവിടുന്നിരിങ്ങിയതാണ്. പിനെ മലയാളം, മാറാല പിടിച്ചു് കുറയിലിരുന്നായി. അതുകൊണ്ടി നം. മലയാളം. നേരേചൊല്ലു് എഴുതാനെന്നില്ലു്. എന്നാലെ നാ ചെറിയാനെപോലെ അമേരിക്കയിൽ തന്ന കുടിയേറി പാക്കാൻകഴിഞ്ഞു. സുന്ദരികളിലതിസുന്ദരിയെന്ന മധ്യരാലം പത്രത്താടു ഒരു സുന്ദരിയെ കളിൽ പിടിച്ചു് തന്ന. എല്ലാം. ക സാക്കാ! ചെറിയാനെന്നു കഴപ്പു്! എല്ലായിടത്തും. കഴപ്പുങ്ങളും കുമ്പാരങ്ങളാണ്. പെണ്ണുണ്ണോ; കഴപ്പുങ്ങൾ മാത്രമാണിന് വഷങ്ങളേഡയായതിന്നുണ്ടോ. പരസ്പര. കണ്ണുമുകിയപ്പോൾ ഏറെപരിഞ്ഞാനുണ്ടോ, അവരും. അന്നുഭവങ്ങളുടെ അതിന്തിക്ക ഫുറം ചെന്നപ്പോൾ, സാഹിത്യത്തിന്റെ തുവത്തുള്ള ചെറുക മകളായി, മിനികമകളിലായി തുടക്കം. പ്രാമാക്ക ജോഖുജോ ജോസഫിന് ഓണക്കാലെ ഓണാഞ്ചലാഷത്തിലുംടെയാക്കെട്ട്:

ଶାନ୍ତିକୁଳାଚ୍ୟାମ ।

ଆମୁକର ପୃତୁକଳି କଣ୍ଠୁଗୀରିଗେ ଉପୁରସ୍ବାଦିତ କଲାଙ୍କ କେବୁ ଲାଙ୍କ କଶିଚ୍ଛିକୋଣାଙ୍କ ରାଜଗେନ୍ତ ଓଣାହେଲାଷ୍ଟ ଆରଣେତାର ଯତ୍କ ଓକାପୁରିତ ଅପୁର ଜେଜାସମ୍ପଦ ଅରଣ୍ୟ ତାଷ ଅର କାଳ ଵର୍ତ୍ତାତ ଆଵଶ୍ୟକିତିଲାଯତ୍କୁକୋଣକ ଅତ୍ୟରପକଳ ତତ୍ତ ଆଦିକର୍ତ୍ତା ପଣିଯୁଶିଷ୍ଟରେ ଏହିଲ୍ଲାଙ୍କ ଚେତ୍ୟାଙ୍କ ନିବନ୍ଧି ତଥାକି; ଆନନ୍ଦକୁଞ୍ଜ ଆନାନ୍ଦ ମୁକ୍ତ କୃତାତେ ନିରବେଦାଙ୍କ ଆ ତଥାତେ ମଧ୍ୟ ମାର୍ଗାତ୍ମିଳ୍ଲାତିକାଙ୍କ ଆ ଅମର୍ଯ୍ୟାକ, ଓଣା ହେଲାଷ୍ଟ ପିରିବହିତରେପ୍ରାଲେ ନଟତାଙ୍କ ଆଣାଯବକ ପିରିଯାଙ୍କ ଶକ୍ତ୍ୟାଣାଯତିତ କରମେତାମିଲାଲୋ.

അരിയാൻ പാട്ടുള്ളതും അല്ലാത്തതുമെല്ലാം പരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന പ്രായം ശക്ക് വന്നപ്പോൾ പുറത്ത് മുത്തേ വിസ്തൃതമായി അഭ്യർത്ഥിയിൽ പോയപ്പോൾ “അയ്യോ അമേ കൊല്ലിയാൻ അപ്പുൾ പുറത്തു കേരുന്നേ” എന്നാക്കാശിച്ചപ്പോൾ, പൊന്നാലൈ കല്ലിൽകുടെ പറിത്തുനന്ന ചെവിക്കട്ടിക്കടി അപ്പു സ്ത്രീയടക്കയിൽ നിന്ന് കിട്ടിയതെന്നിരുന്നു പിറ്റേന് ഉപരി പഠനം സൂഹ്യത്തകളിൽ നിന്ന് കിട്ടിയപ്പോൾ അരിയാൻ പാട്ടുള്ളതും അല്ലാത്തതും എല്ലാം പരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ആ അഭ്യർത്ഥിയിലെ കുറിക്കടിക്ക വിടാരാൻ തുടങ്ങുന്നമുഖമെടുക്കുകൾക്കണ്ണപ്പോൾ, കൊച്ചുനിയത്തിയുടെ വദനം ബുജത്തിൽ വിരിയുന്നത് അതാബോധയനവൻ ശക്കിച്ചു. കേശഭാരതിരിന്നു മറുതലെ രണ്ടായി വിഭജിച്ച്, റിബബനും കെട്ടി വരുന്ന അവന്റെ സുഗരിയായ കൊച്ചുനിജത്തിക്ക് ഇന്തും ഒരു

ମେଳାଲାତିର ଐରୁଣତାଲିଟ୍କୁ କୋଟୁକଣେମନ୍ଦିରିଚ୍ଛତ ତେରୁ
ଖୁଲ୍ଲୁଣ୍ଡା! ଉହଣତାଲ୍ପଦେକଟାର କରୁଗୁ ବେଳା.. କରୁଗୁ ବାଜା
ନୀ ପଣା ବେଳା.. କଣିତ ପାପ୍ତି ଅପ୍ରାପ୍ତ ଏହିଲ୍ଲୁଣ୍ଡା ଓଶିଯାକଣି.
ହୁଣ୍ଡ୍ରାଶ ପର୍ଯ୍ୟାତ କିଟକଣନ ଅପ୍ରାଗେନ୍ଦ୍ରା, କଣତିକିକିକା
ନୀ ମାରମନେଷ୍ଟିଚ୍ଛୁ ନକଣନ ଅନ୍ଧମୋହନ୍ତା ହୁତୁ ବଲ୍ଲତୁ.. ପ
ରିଯାର ପର୍ଯ୍ୟାମୋ? କଣିତ ଓଣକାଲାତି ସିରକଳ ପାଵା
ଯୁ.. ଉଦ୍ଧିଷ୍ଟମଣିଶତ କଣତୁମାଲାବାଯେପ୍ରାଲେ, ପିତ୍ରଶଲା
ତେତେପ୍ରାଲେ ଓଟିପ୍ରାଟିଗନନ କଣତନଜତି ତେବାବାଟିଯୁ
ଏବ ହୁଲ ପିଣଙ୍ଗି କିଟକଣନତୁପୋଲେ କିଟକଣନତୁ କାଣୁ
ବୋଶ ସଜଂ. ସହିକ ପର୍ଯ୍ୟାତାଯି.

അയലത്തെ അമ്മച്ചിയുടെ അലമാരിയിൽ പുത്ര പണമുണ്ട് നാവനറിയാം. പലപ്പോഴായി, ആ വിശുദ്ധിതള്ളെ അക്കത്തെ മുറിയിലെ അലമാര തുറന്ന് അവൻ പിശുക്കി കാശു കൊടു തിട്ടിട്ടുണ്ട്. അപ്പോൾ ആ അലമാര നിറച്ച് പുത്ര പണമിരിപ്പുണ്ട്. ഇതെല്ലാം പ്രായമായ ഈ അമ്മയെന്തിനാണ് ഇതെല്ലാം പണം. അവരുടെ മക്കളെല്ലാം അമേരിക്കയിലാണ്. ഒരാൺ, മുറി പെണ്ണും. ആണുള്ളതും ഇല്ലാത്തതുമെല്ലാം. കണക്കാ സെന്റനാണ് അവർ ഇപ്പോഴും പറയുന്നത്. “അവൻ അവൻ്റെ പെനിസ്സിയുടെ ഉള്ളച്ചും. മണപ്പീച്ചും നടക്കുകയാണ്; അവനെ കൊണ്ട് എന്നിക്കുന്നുണ്ടെന്നും. ഒരു ഗുണമുണ്ടാക്കുമെന്ന് വിചാരിക്കേണ്ടനാണ് എപ്പോഴും പറയുന്നത്. ആ പറയുന്ന തൊന്തം. രാജൻ മനസ്സിലാക്കത്തിലും.

അലമാര പുട്ടിയിട്ട് അതിരെഴു താങ്കൊലപ്പോഴും അതേരെ തന്നെയാണ് കിട്ടു്. അത് ഉരി വല്ലടത്തും വെച്ചാൽ പിന്ന അതും അനേകഷിച്ച് ആ വീടായ വീരെല്ലാം നടക്കണം. ചില പ്രോശൻ അവനോടും പറയും. പലപ്പോഴും അവനവിട്ടുള്ള പ്രോശൻ, അവർ കൂളിമുറിയിൽ കൂളിക്കാനം മറ്റും പോകാറുണ്ട്. ഇന്നം അവർ അതുപോലെ കൂളിമുറിയിൽ കയറി കതകടച്ച പ്രോശൻ ഇപ്പോഴെങ്കും ഇറങ്ങി വരികയില്ലെന്ന് തെറ്റിഡിച്ചു. പക്ഷേ, ഇന്നവന് ഓൺമാനോലാഷിക്കാൻ പണമില്ലാതെ വിഷ മിച്ചിരിക്കുകയാണെന്ന് അവരിണ്ടിലും.

അലമാര തുറന്നു. കയ്യിൽ കിട്ടിയ നോട്ടുകളെല്ലാം വാരിപ്പി ചിച്ച് പോകരീലാക്കുന്നോൾ, ചാകാറായ ആ തല്ലെ വന്ന കൊരവള്ളിക്ക പിടിച്ച് മുറുക്കി കിടന്നു. അതെപ്പുക്കുത്തു ഇളവർ, കേട്ടവർ കേട്ടവർ ഓടി വന്ന് അവനെ കെട്ടിയിട്ട് നോ കിയപ്പോൾ നികൻിരീ പോകരു നിരീയെ ആയിരത്തിന്റെ നോട്ടുകളാണ്. അലമാരിയിരിക്കുന്ന മുറിയിലെ ഇളളിൽ അ ത് ആയിരമാണോ, അഞ്ചുരാണോ, ഒരധാണോ ഇരട്ടയാ ണോയെന്നാനും. അവൻ നോക്കിയില്ല. കാഞ്ചുപൈങ്ങൾക്ക് സിൽക്കു കുപ്പായങ്ങളും വാങ്ങി, ഉണ്ടായാലും. കെട്ടാനുള്ള ക യറു. വാങ്ങി ഓണമാഞ്ചലാഷിക്കുന്നുമെന്ന മാത്രമേ ചിന്തിച്ചു ഭേദം അന്തിമാംശം പിന്തുംകൂട്ടാതിലാണുകുറ്റ

பரவை நிமிப்பதினால் போலீஸுகான் வட்டியு. வ
ஏ. கலெக்டிளூத் பலயிடவு. கண். கேட்கிடிலூத் பல
து. கேட்கு. அரியான் பாடிலூத்தெலூ. அரிஞ்சு. இது
யு. கொன்ஷுளூகமென் ஸப்பதித் தக்தியில். நலூ
த் பொனின் சினமாஸதிலெ பொனோஸபுலரியிலெ
பொன்பிறைத் கேரலமண் புஜகமனினைபோசி, ஆ பதி
நாலுகாரன் ஜயிலின் அஶிக்ரகிடயில் கிடக் விழு
முடி. மாலோகரைகாளான் மாவேலிமநான் மலயாழகரைத் தில்
வங்போசி கண்ணிரெஷ் உபுகலங் கெச்சனத்திர முனில
வச் நின்மேச்சாயி நிலகொண்.